Sønderjylland

Fredsforeningen i Tønder. Det selvfølgelige skulde man synes kunde man let blive enige om, skriver „Vestslesvigs Tidende". Men af, i Tønder og Sønderborg opfattes Begrebet saa stik modsat som muligt. Medens man i Sønderborg har udtalt som en Selvfølge, at det ikke gaar an at laane Lokale til en politisk Forening som „Fredsforeningen" i Sønderborg Realskole, holder Den tyske Forening sine Møder i Realskolen i Tønder tilsyneladende med lige saa god Selvfølge.

Jeg og for sig er den Tanke at ifærde en politisk Idyl her i Byen, at mane et politisk Paradis frem, hvor Lammet græsser ved Løvens Side, en saare smuk Tanke i vore Dage. Der ender saamænd nok med, at Socialisterne holder Bal paa Raadhuset, og Danskerne tumler sig i det nu Kredshuses store Festsal.

Realskolens Direktør — eller er det Borgmester og Raad? — har givet den politiske Forening „Den tyske Forening" Lov til at holde Møder i Realskolens Festsal og derved aabnet Vejen til de ubegrænsede Muligheder paa social og politisk Omraade her i Byen, hvilket ikke noksom kan paaskønnes og ej heller vil undlade at vække Opsigt og maaske danne Skole.

Konsistoriet og den danske Konfirmationsundervisning. Hadersleb Provstisynode vedtog paa sit sidste Møde at rette et Andragende til Konsistoriet om, at Forældrene i alle Tilfælde maatte faa Ret til at vælge Sproget for deres Børns Konfirmationsundervisning uden Hensyn til Skolesproget. Nu meddeler det tyske Sønderborgblad, at Konsistoriet har afvist dette Andragende „af saglige Grunde".

Det kunde være rart — bemærker „Flensborg Avis" — at faa noget nærmere at vide om de saglige Grunde, der her har været bestemmende.

Landraad Dr. Dryanders Forflyttelse. I den preussiske Regerings „Amtsblatt" for den 25. Oktober læses under „Personal-Chronik" Nr. 1226:

Landraad Dr. Dryander i Hadersleb er bleven henvist til Rigskontoret for indre Anliggender i Berlin med det Formaal foreløbig Sysselsættelse.

— Dr. Dryanders Sysselsættelse i det tyske Rigsindenministerium er efter dette at dømme kun indtil videre.

Næste Mandag den 3. November vil Preusserne i By og paa Land holde Afskedsfest med Landraaden.

Øsby. Afdød Veteran. Den 31. Okt. jordfæstedes paa Aarø Kirkegaard Fisker og Arbejdsmand Falle Fallesen paa Aarø. Han havde som Frivillig deltaget i Forsvaret af vort Land ved 10. Bataillon.

En gammel Veteran, som har tjent sammen med den Afdøde, fortæller:

Falle Fallesen var kun 20 Aar, da han meldte sig som Frivillig ved 10. Bataillon i Fredericia; han var nemlig bleven kasseret for en ubetydelig Fejl; men med vilde han, og det viste sig ogsaa snart, at han var mundværlig, idet han var tjenstivrig og formaaede at sætte Humør i sine Kammerater.

— Ogsaa efter at være kommen hjem glemte han ikke sin Kærlighed til det gamle Fædreland; han mødte altid trofast ved Valgene, og hans efterladte Venner følger i saa Henseende i Faderens Fodspor.

Nu kunde han have faaet den danske Hædersgave, med den Glæde skulde han altsaa ikke opleve.

Hjerting. 25 Aars Jubilæum. (Hmd.) Mandag den 3. Nov. kunde Hjerting Mejeri og dets Bestyrer Jens Gundesen fejre 25 Aars Jubilæum. Man havde tænkt at fejre Dagen med en større Festlighed, men da Gundesen har ligget syg i længere Tid, overrakte Bestyrelsen i Stedet for ham en Gave, et Sølvbæger med et større Pengebeløb i. Jens Gundesen har i de 25 Aar varetaget Mejeriets Interesser med enestaaende Dygtighed og Troskab.

Brøager. Hvad Havet tager. I dette Blade offentliggøres Resultaterne af nogle Opmaalinger, der er foretagne i Sommer ved Stranden omkring Vemmingbund. Det viser sig da ved Sammenligning med et Opmaalingskort for Smøl Kommune fra 1872, at Mellem-Vandstandslinien i Løbet af 40 Aar er gaaet gennem snitlig 7,5 Meter længere ind i Landet og den øvre Strandkant næsten 14 Meter.

Den Jordflade, der er bleven skyllet bort af den offentlige Strand, udgør næsten 50 Aa, medens de private Grundejere, ved at Strandgrænsen som Følge deraf er gaaet længere ind, har mist næsten 1 Hektar. Grunden menes for en stor Del at være Bortkørsel af Sand, Grus og Tang.

Man regner med, at der i de 40 Aar er kørt omtrent 30,000 Kubikmeter bort.

Slogs Herred. Kirken skal fortyskes. Der er ifølge „Flensborg Avis" næppe noget Sted i Nordslesvig, hvor Kirkens Fortyskning er skreden saa raft fremad i de senere Aar som her. Det mislykkede Forsøg paa at faa mere Tysk indført i Kirken i Tinglev, og de Anstrengelser, der nu gøres for at faa mere Tysk indført i Abild, er talende i den Retning.

I det hele taget er Kirken her, til Trods for, at Sproget er dansk, saa rent dansk som længere mod Nord, mere fortyskет end noget andet Sted i Nordslesvig. Det er især i de allersidste Aar, at man her forskellige Steder har forøget Antallet af tyske Gudstjenester.

Man har maaske ment, at nu, da man var færdig med at fortyske Kirkesproget i Kær Herred, var Turen kommen til Slags Herred. Det er jo kun et Par Aar, siden de sidste danske Gudstjenester forsvandt fra Brarup og Medelby.

Det gælder om at være paa Vagt for enhver, der ikke ønsker, at vort Modersmaal skal forsvinde af de gamle Kirker.

Hoptrup. Et Menighedsmøde afholdtes Søndag Aften den 26. Okt. i Missionshuset. Pastor Tonnesen talte ud fra Pauli Brev til de Korinthier, 12. Kapitel.

Derpaa blev der forhandlet om, hvorledes de indkomne Penge skulde fordeles, som Høstmarkedet havde indbragt. Det blev besluttet at skænke 300 Mark til Missionshuset, 100 Mark til Sangforeningen og Resten 156 Mark til Søndagsskolearbejdet og Traktatmissionen her i Sognet. Derefter var der fælles Kaffebord.

Aftenen sluttedes med Trosbekendelsen og Fadervor.

Broager. Afdød Veteran. (Fl. Av.) Forhenværende Gaardejer Jens Andersen i Skelle afgik Torsdag Aften 23. Oktober ved Døden. Henimod Slutningen af Treaarskrigen blev han indkaldt og var med blandt dem, der holdt Vagt ved Danevirke. Han var en god dansk Mand.

Sundved. Vandmangelen hører stadig til Dagens værste Møjsommeligheder, idet Mergelgravene nu ogsaa tømmes hist og her. Ældre Folk minder om de tørre Somre i Halvtredserne (1857, 1858 og 1859). Da faldt der næsten slet ingen Regn, det sidste Aar ikke fra Bygget blev saaet og til det var høstet. Man kørte da med Vand fra Lundsøen i Kar og Balier. Vandtønder kendte men dengang ikke paa Landet. Først i de sidste Dage før Jul faldt der en stærk og vedholrende Regn. (Fl. Av.)

Skærbæk. Vestslesvigs Ungdomsforening. Søndag den 19. Okt. holdtes der paa Landbohjemmet et Bestyrelsesmøde i „Vestslesvigs Ungdomsforening". Det vedtoges ifl. „Sønderjyden" at oprette en Læsestue her i Byen. I Fremtiden vil der blive holdt en Del Møder af forskellig Art inden for Foreningens Omraade, ogsaa paa Steder, hvor der ikke tidligere har været gjort et Arbejde. Da Formanden Iver Gad rejser bort i Vinter, valgtes Jens Musmann af Brøns i hans Sted.

Korrespondancer

Atlantic, Iowa.

Alt har gaaet sin rolige Gang her i Sommer. Skønt vi kun er en lille Menighed, har vi dog ikke ligget helt stille, selv om vi ikke kan have den Glæde at meddele om Kirkeindvielse, som vi har læst om fra forskellige Steder, inden for Samfundet i Aaret Løb, noget som de fleste vist er glade ved at se, saa har vi her haft den Glæde at faa vore Kirke gjort i Stand. I al den Tid, Menigheden har bestaaet, har vi aldrig haft saa smuk en Kirkebygning, som vi nu har faaet, da den er bleven malet baade ude og inde. Desuden har Kvindeforeningen skænket os nye Sæder, saa det hele tager sig smukt ud, efter at den er bleven færdig, da alt er holdt i samme Stil.

Den 26.—28. Sept., havde vi Missionsmøde, hvor Præsterne P. Rasmussen, Exira, J. P. Christiansen, Audubon, og W. P. Simonsen, Græetinger, Ia., var til Stede og talte Livets Ord.

Mødet begyndte Torsdag Aften, hvor Præsterne Rasmussen og Christianseu talte til en efter vore Forhold vel fyldt Kirke. Eftermiddagsmøderne var derimod kun daarlig besøgt.

Fredag Aften var Mødet ogsaa velbesøgt, hvor Præsterne N. P. Simonsen og Christiansen talte. Pastor Rasmussen talte ogsaa et Ord til Slutningall, da vi ikke kunde beholde ham længere. Fredag og Lørdag talte Pastor Simonsen til en meget lille Forsamling.

Søndagen, som vi havde glædet os saa meget til, da vi ventede en Del fra vore Søster Menigheder omkring i Settlementet, oprandt med Regn og daarligt Vejr, som holdt en stor Del hjemme. Søndag Formiddag prædikede Pastor Simonsen. Om Eftermiddagen var Kirken efter Omstændighederne godt fyldt af Byens egne Folk.

Past. Simonsen holdt Skriftetale. Pastor Christiansen prædikede over Dagens Evangelium. Et Offer blev lagt paa Herrens Alter; det beløb sig til $18. Om Aftenen havde vi saa Slutningsmøde, hvor hver af Præsterne igen talte. Maa Herren saa faa Lov til at velsigne alle de mange dejlige Ord, der blev talt til os i de Dage, saa det maa faa Evighedsbetydning for nogen af os, saa har vort Missionsmøde ikke været forgæves. Og saa Tak til Præsterne, fordi I kom!

Den 16. Oktober afholdt vi vor aarlige Basar, som denne Gang blev afholdt af Kvindeforeningen, da Kvinderne ønskede om muligt at faa Penge nok til at betale for Sæderne. Efter alt at dømme lykkedes det dem vist nok at naa deres Maal.

Der har været skrevet en Del i „Danskeren" med Hensyn til Kirkebladet siden Aarsmødet; men hvis det er Meningen at slaa „Danskeren" og „Kirkebladet sammen, fordi de har haft Underskud, hvad skal der saa gøres med de andre Blade, som hvert Aar har et større? Eller er Samfundet maaske bleven saa gammelt, at det kan undværre Kirkebladet? Nej, lad os kun beholde Bladet, men kunde det ikke udgives paa samme Størrelse, som „Indre Missions Tidende"? Hvor meget mere vil det koste? Hvis Kirkebladet og Danskeren skal ind under eet Blad*), tror jeg, det vil blive til Skade især for „Danskeren". Det kan dog ikke nytte at gøre den til et helt Kirkeblad, saa vil den aldrig klare sig. Folk vil nu en Gang se, hvad der passerer i Verden og have Nyhederne. Derfor tror jeg, at begge Blade vil være bedre stillede den Vej, det nu er. Desuden havde Kirkebladet jo lidt Overskud i Aar, saa jeg ser ingen Grund til at standse det. Jeg for min Del er glad ved Kirkebladet, og der kan maaske være flere af samme Mening.

En venlig Hilsen til Bladets Redaktør og Læsere.

O. C. Christensen.

*) Det er der slet ikke Tale om. Red.

Denmark, Wis.

Naar jeg i disse Dage ser Æblerne sidde i Grenene paa Æbletræerne, og Sneen fuger af Sted ind imellem Træerne, og Frosten tillige skader Æblerne, saa tænker jeg: Hvad er vel Grunden til, at de endnu hænger der og ikke er plukket? Det er vel sagtens, fordi der skulde ventes, til man fik mere Tid, og saa kom Kulden. Men det ikke ofte gaar ligedan paa Aandens Mark. Der skal ventes til belejlig Tid med vor Sjæls Frelse. Og saa kommer Vinteren (Døden), før man venter det, og alt er for silde.

To Gange i Løbet af et halvt Aar har her været Barnedaab, hvor det var Oldemoderen, som bar den lille op til Døbefonten. Det første Barn var fra Minneapolis; gamle Mrs. Mortensen, som bor paa Deperevejen, holdt den lille, medens hun blev døbt. Det andet Barn var fra North Dakota; det var Mrs. Jens Rasmussen, holdt den lille Pige for Daab, og to af Bedsteforældrene var Faddere.

De unge Pigers Syforening holdt sin aarlige Basar „Labor Day", og der blev et godt Udbytte af alle de smukke Sager, de havde lavet ved deres Møder. De var ogsaa flinke til at dele ud igen af deres Penge. Til Basement under Menighedens Kirke gav de $100, til den nye Kirke gav de to nye Tavler til Salmenummer og tillige et stort Billede, Naverens Indstiftelse. Til en ung Pige, Sine Christiansen, som er legemssvag, indsatte De i Banken 25 Dollars, hvor hun saa kunde drage Renterne eller lade dem gaa med i Hovedsummen. Maatte Herren fremdeles lægge sin Velsignelse i deres Arbejde.

I længere Tid glædede man sig til vort Missionsmøde, og endelig oprandt Dagene — 6.—9. Nov. Præsterne Johansen fra Oshkosh og Christiansen fra Pon Sippi var indbudt og kom og Past. Kloth var her ogsaa de søgne Dage. Torsdag samledes man i Menighedens Kirke, hvor Guds Ord blev forkyndt indtrængende baade Formiddag og Aften af Kloth og Christiansen.

Torsdag Eftermiddag skal jeg forbigaa et Øjeblik. Fredag var der Møde i den nye Kirke, hvor de fremmede Præster skiftevis talte Guds Ord. Der var mange Tilhørere, og det var ogsaa med Bøn om Herrens Velsignelse, den Dag begyndte.

Lørdag Formiddag holdtes Mødet i Menighedens Kirke, men om Morgenen var det en rygende Snestorm. Der kom bare nogle faa, men det var alligevel en god Formiddag. Jesus har jo selv sagt, at hvor to eller tre er forsamlede i hans Navn, der vil han være, og her var da lidt flere. Begge de fremmede Præster talte, Pastor Kloth var rejst hjem den Morgen. Høstidsdagen, Søndagen, oprandt vel nok ikke som man havde ønsket det, med smukt Vejr; det stormede meget stærkt, og Sneen lagde sig i Driver, hvor der var Lejlighed, men alligevel kom der da ikke saa faa til Gudstjeneste, Pastor Christiansen talte til Børnene i Søndagskolen, Pastor Mathiesen holdt Skriftetalen og forrettede ved Nadverbordet, og Pastor Johansen prædikede til Højmesse. Paa Grund af Uvejret havde vi Slutningsmøde om Eftermiddagen i Stedet for om Aftenen. Kirken var næsten fuld af Tilhørere igen. Maatte saa disse Dage saa Evighedsbetydning for en og anden.

I Dec. Maaned er det 25 Aar, siden Mrs. Klemmen Jensen stiftede Kvindeforeningen her, og i den Anledning havde Kvindeforeningen sendt Rejsepenge til Mrs. Klemmen Jensen og indbudt hende, hvis hendes Helbred tillod hende at komme og være her iblandt os nu i Missionsdagene og tillige være med til Kvindemøde i Nov. i Stedet for Dec., da det maaske kunde blive for koldt.

Man samledes saa til Kvindemøde hos John Arvesens den 6. Nov., og næsten alle Medlemmerne var mødt, vel nok i glad Forventning at faa hilst paa Mrs. Jensen; men hun var der ikke, hendes Helbred slog ikke til.

Mødet aabnedes med at synge et Par Sange i „Sangeren", hvorefter Past. Johansen traadte frem paa Gulvet og holdt Bøn; af Guds Ord læste han de sidste Vers af Lukas det 15. Kapitel og talte over det oplæste; han lagde det tydelig frem, hvordan den ældste Søn havde det. Kvindeforeningen fik 4 nye Medlemmer den Dag.

Præstefruerne glædede os da ogsaa ved deres Besøg i Missionsdagene. Mrs. Johansen og Børn havde været her i nogen Tid forud. Mrs. Christiansen kom om Onsdagen, og Mrs. Kloth og to Smaapiger kom Torsdag Aften. De var alle sammen og hele Tiden Gæster hos vore Præstefolk.

Tak til eder alle, at I kom.

Meddeler.

Har De læst John Larsens Bog

„Mormonismen afsløret?"

Hvis ikke, saa køb den og læs den. Bogen svarer til sin Titel og vil tjene til at skabe Interesse for Mormonmissionen.

Bogen er paa 134 Sider og koster i Omslag 25 Cts.

Dan. Luth. Publ. House.

Kvitteringer.

Japanmissionen:

Før kvitteret se Kbl. Nr. 47	$1474.61
Fertile, N. Dak., en unævnt	1.00
Rolfe, Iowa, Kvindef.	5.00
Kenmare, N. Dak., Trinitatis Mghs. Søndagsskole	10.80
Albert Lea, Minn., Peter Møller $7.00, en unævnt $10	17.00
Brorson, Mont., Niels Bentsen	5.00
Bow Island, Alta., Can., Edward, Elsie og Ralph Hansen hv. $1.00	3.00
Racine, Wis., en unævnt	10.00
Ruffin, Nebr., Lars Jespersen	3.00
Northfield, Minn., St. Peters Mgh.	5.00
Potter, Nebr., Peter A. Nielsen	2.00
Dane Valley, Mont., Ungdomsf.	5.00
Elk Horn, Iowa, Hans Jensen	10.00
Tilsammen	$1551.41

Indianermissionen:

Før kvitteret se Kbl. Nr. 47	$589.49
Albert Lea, Minn., Peter Møller $3.00, en unævnt $5.00	8.00
Brorson, Mont., Niels Bentsen	5.00
Bow Island, Alta., Can., Edward, Elsie og Ralph Hansen hv. $1.00	3.00
Ruffin, Nebr., Lars Jespersen	3.00
Northfield, Minn., St. Peters Mgh.	10.00
Potter, Nebr., Peter A. Nielsen	2.00
Sioux City, Iowa, Søndagsskolen	6.09
Elk Horn, Iowa, Hans Jensen	10.00
Tilsammen	$636.58

Indremissionen:

Før kvitteret se Kbl. Nr. 47	$1672.52
Bow Island, Alta., Can., Edward, Elsie og Ralph Hansen hv. $1.00	3.00
Brorson, Mont., Niels Bentsen	5.00
Ruffin, Nebr., Lars Jespersen	3.00
Northfield, Minn., St. Peters Mgh.s Oktoberoffer	11.30
Potter, Nebr., Peter A. Nielsen	2.00
Elk Horn, Iowa, Hans Jensen	10.00
Tilsammen	$1706.82

Mormonmissionen:

Før kvitteret se Kbl. Nr. 47	$333.72
Rolfe, Iowa, Kvindef.	5.00
Brorson, Mont., Niels Bentsen	5.00
Bow Island, Alta., Can., Edward, Elsie og Ralph Hansen hv. $1.00	3.00
Ruffin, Nebr., Mrs. Lars Jespersen	1.00
Northfield, Minn., St. Peters Mgh.	5.00
Potter, Nebr., Peter A. Nielsen	2.00
Sioux City, Iowa, (alle Mrs.) Anna Bach, C. Schmidt, L. Andersen, F. Larsen, Carrie Flint, J. A. Larsen hv. $1; en unævnt $1.00, M. Jensen 50c	7.50
Tilsammen	$362.22

Skolekassen.

Før kvitteret se Kbl. Nr. 47	$913.11
Daneville, N. Dak., Hans Andersen, C. D. Larsen, A. J. Olsen hv. $1.50, Elif G. Andersen, Carl Bertelsen, Jacob Freund, Louis Hansen, C. T. Larsen, Otto Jensen, Peter Johnsen, Chr. Holm Nielsen, Carl Petersen, P. C. Petersen, M. Madsen, Hans B. Madsen, Carl M. Jensen, Ole Jensen, A. Svendsen hv. $1.00, James Hansen, Louis Christensen, Jens Jepsen, C. Andersen, J. P. Neve, Peter Hemmingsen, Søren Simonsen, hv. $2.00 Katie A. M. Fren, Anders Jepsen hv. 50c.	34.50
Del Rey, Calif., L. W. Rosenbom og Hustru	10.00
Clinton, Wis., ved Pastor N. P. Nielsen	12.00
Ruffin, Nebr., Lars Jespersen	3.00
Sargents Bluffs, Iowa, M. Jørgensen Jr., Niels Johnsen, M. Jørgensen, sr., C. S. Christensen hv. $1.00; Louis Godiredsen $2.00, Mrs. Hans Nielsen $1.50	7.50
Hampton, Nebr., Peter Hansen, P. M. Petersen, L. Esfeldsen, Carl Petersen, Mors. J. K. Hansen, L. Petersen hv. $5.00; M. H. Madsen $4.00; Paul Holm, H. M. Madsen J. J. Hansen, O. T. Petersen hv. $1.00, H. Larsen, J. W. Larsen hv $3.00, H. P. Madsen, J. Eriksen, John Jørgensen, N. Nielsen, C. A. Hansen, N. C. Hansen hv. $2.00	56.00
Audubon, Iowa, Den danske ev.-luth. Mgh.: Hans Pagh Nielsen, Walter G. Olsen, Anders Jensen, Carl Rasmussen hv. $5.00, Pastor J. P. Christiansen og Hustru, Jens Hermansen, Jens Christensen, J. S. Johnsen og Hustru, Niels M. Nielsen, Johan C. Jensen og Hustru, Jens C. Andersen, Jørgen S. Jensen hv. $4.00, J. K. Jensen, Jens Lang, Clarence E. Olsen hv. $3.00, Kresten Nielsen, Niels S. Petersen, Martin E. Mortensen, Anton Hansen, Thorwald Johnsen, Dr. P. C. James, H. Lindholm, Anna M. Andersen, Signe Jensen, Kathrine Hansen, Hilmar Nielsen, Hans M. Mortensen, N. L. Nielsen, Laurits Back, Peter Haahr, Valdemar Steffensen, Chresten Andersen, Jens Andersen, Otto Larsen, A. P. Andersen, Thomas Bruhn hv. $2.00, Peter Rasmussen, C. L. Christensen, Jens Østergaard Christensen, Viggo Sørensen, Hans Pedersen, Martin Larsen, Bethel Jensen, Walter Hansen, C. Olsen, Hans Albertsen, Edward Beurs, Wick Jensen Emma Larsen, Christine Andersen, Ejled Andersen, Martin Kjær, Hans Peter Andersen, Margrethe Rasmussen, Martha Pillesgaard, Karen Winther, Augusta Haahr, Metta Haahr, Jens Tøvring, Edmund Bruhn, A. Rosenbeck, Ernst J. Bruhn, Kathrine Larsen, Martinus Andreasen, Eli Bager, Alfred Larsen, Raymond Larsen, Sofie Christensen, Emilie Petersen, Jess Juhl, Martin Larsen, J. C. Abildstrup, Julia Haahr hv. $1.00, Christine H. Jensen 75c.	140.75
Mercer, N. Dak., St. Ansgars Mgh., J. C. Bille, J. H. Christensen, S. Nielsen, Hans J. Bille, C. P. Christensen, E. R. Skov hv. $1.00, O. P. Nielsen, Fred Christensen, N. C. Christensen, Nick Yde, N. P. Christensen hv. 75c., en unævnt 25c.	10.00
Tilsammen	$1186.86

Til Ejendommen i Hida, Japan.

Før kvitteret se Kbl. Nr. 46	$51.50
Fertile, N. Dak., en unævnt	1.00
Brorson, Mont., Niels Bentsen	2.00
Potter Nebr., Peter A. Nielsen	1.00
Tilsammen	$55.50

Til Miura i Japan:

Før kvitteret se Kbl. Nr. 44	$73.00
Ruffin, Nebr., Lars Jespersen	1.00
Tilsammen	$74.00

Jødemissionen.

Før kvitteret se Kbl. Nr. 44	$33.50
Bow Island, Alta., Can., Edward, Elsie og Ralph Hansen hv. $1.00	3.00
Tilsammen	$36.50

Alderdomshjemmet:

Før kvitteret se Kbl. Nr. 27	$6.75
Bow Island, Alta., Can., Edward, Elsie og Ralph Hansen hv. $1.00	3.00
Tilsammen	$9.75

Dansk Kinamission:

Før kvitteret se Kbl. Nr. 46	$52.00
Bow Island, Alta., Can., Edward, Elsie og Ralph Hansen hv. $1.00	3.00
Tilsammen	$55.00

Til Børnenes Juletræ blandt Indianerne.

Før kvitteret se Kbl. Nr. 47	$8.00
Brorson, Mont., Niels Bentsen	2.00
Froid, Mont., Miss. Ingeborg Nielsen	1.00
Chicago, Ill., Mrs. Chr. Iversen	1.00
Potter, Nebr., Peter A. Nielsen	1.00
Tilsammen	$13.00

Til Søndagsskolens Juletræ i Japan.

Før kvitteret se Kbl. Nr. 47	49.00
Elk Horn, Ia., Anna Nielsen	1.00
Fertile, N. Dak., en unævnt	1.00
Elk Horn, Iowa, Mrs. Jens M. Rasmussen	2.00
Chicago, Ill., Mrs. Chr. Iversen	1.00
Potter, Nebr., Peter A. Nielsen	1.00
Audubon, Iowa, Søndagsskolen $5.00, Jens Christensen, Walter Olsen Myrtle Lang, Waldemar Hansen, Hans Pagh Nielsen, J. K. Jensen, Pastor J. P. Christiansen, hv. $1.00	12.00
Brush, Colo., Daniel Kjældgaard	2.00
Dreshler, Nebr., Miss Carrie Thomsen	1.00
Dane Valley, Mont., Søndagsskolebørnene	6.25
Tilsammen	$76.25

Blair, Nebr., den 20. Nov. 1913.

Otto Hansen,
Kasf. f. d. f. d. ev.-luth. Kirke i Amerika.

Indkommen ved Missionær Byff under hans Rejse her i Landet til Bibelskolen i Antung, Kina.

(Optaget efter Opfordring fra Missionær Byff.)

Før kvitteret se Kbl. Nr. 42, $250.84. Ruffin, Nebr., (Del af Offer) $106.00. Ruffin, Nebr., Børnenes Offer $73.00. Dannebrog, Nebr., $20.20. Elk Horn, Ia., $24.45. Bethania, Kimballton, Ia., $19.60. Audubon, Ia. $38.35. Hamlin og Exira, Ia., $18.60. Siloam, Chicago $19.75. Golgatha, Chicago $16.51. Tilsammen $587.30.

Miss. Byff tilføjer, at der endnu er indkommen en Del Gaver, som private Gaver til Skolen; men han formoder, det vil stemme bedst med Givernes Ønske, at disse Beløb ikke offentliggøres; de beløber sig til $225.50. Endelig er der indkommen mindre Summer, der er bleven givet til Dækning af Rejseudgifter. For alt ovennævnte bringes herved en hjertelig Tak paa Skolens Vegne.

Otto Hansen.

Skriv efter Julekatalog

Vort Julekatalog for 1913 udkommer i to Dele — Dansk og Engelsk hver for sig.

Det indeholder Fortegnelse over — og til Dels Beskrivelse af — en Mængde smukke og passende Gavebøger baade for Børn og voksne.

Begge Dele sendes gratis til enhver paa Forlangende.

Dan. Luth. Publ. House.

Udbred vore Blade.

Læs nedenstaaende Tilbud.

For at interessere saa mange som muligt i Arbejdet for Udbredelse af Samfundets Blade har vi besluttet for Nov. og Dec. Maaned i Aar at gøre følgende Tilbud:

1. Enhver tiltrædende Holder, der betaler for et Aar i Forskud, faar Bladet frit til Nytaar.

2. Abonnentsamlere faar som Præmie for hver Dollar af nyt Abonnement paa samtlige Samfundets Blade, Bøger efter eget Valg fra vore Fortegnelser til en Værdi af 50 Cts.

3. For hver $10.00, der indsendes for nye Holdere til Bladene, faar Samleren en ekstra Præmie til Værdi af $1.00. Altsaa Bøger til en Værdi af $6.00 for $10.00 i Abonnement.

Det er at haabe, at mangen rundt om i Menighederne vil benytte sig af dette yderst liberale Tilbud til at skaffe sig en Forsyelse til sit Bibliotek uden eget Udlæg, og samtidig yde vor Bladvirksomhed en værdifuld Støtte.

Ligeledes gives ved dette Tilbud en udmærket Anledning for Ungdomsforeninger o. l. til at faa grundet eller forøget Biblioteker uden kontant Udgift. Naar en Forening tager sig alvorligt af Sagen, vil det i de fleste Menigheder være en forholdsvis let Sag at skaffe et betydeligt Antal nye Holdere.

Husk! Tilbudet gælder alle Samfundets Blade — „Danskeren", „Kirkebladet", „Børnebladet" og „De Unges Blad".

N. B. Vi har endnu nogle faa tilbage af de fortrinlige „Aluminum Teakettles", som vi brugte til Præmier i Fjor. Saa længe de varer, faas en af dem frit tilsendt for 3 nye Holdere til „Danskeren" eller for $4.50 Abonnement paa samtlige Blade.

Danish Lutheran Publ. House,
Blair, Nebr.